

Анна Лотт

Лицо и Луиза

Волшебные приключения

Иллюстрации
Забине Заутер

КОЛДОВАТЬ?
ЗАПРЕЩЕНО!



Вечеринка в замке

#эксмогетсго

Анна Лотт
Вечеринка в замке
Серия «Лило и Луиза. Волшебные
приключения», книга 3

*Текст предоставлен правообладателем
http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=63589583
Вечеринка в замке / Анна Лотт ; иллюстрации Забине Заутер ;
[перевод с немецкого А. Е. Войлоковой].: Эксмо; Москва; 2021
ISBN 978-5-04-111041-3*

Аннотация

Всю нашу семью пригласили на праздник в замок Вершина Ужаса! Там живут ведьмы и вампиры, и поэтому Луизе, моей лучшей подруге, нельзя поехать с нами. Но вышло так, что Луиза всё же смогла отправиться на вечеринку на нашей летающей трубе. Но произошло страшное – подействовало древнее заклятие и Луиза превратилась в камень! Мама берётся приготовить волшебный эликсир № 13, но вдруг он не подействует и Луиза навсегда останется каменной статуей в замке Ужаса?!

Содержание

| | |
|-----------------------------------|----|
| Глава 1 | 13 |
| Глава 2 | 29 |
| Глава 3 | 45 |
| Конец ознакомительного фрагмента. | 58 |



Анна Лотт
Вечеринка в замке



Author: Anna Lott

Original title: Lilo von Finsterburg – Zaubern verboten! Party
auf Burg Gipfelgrusel

With illustrations by Sabine Sauter

© 2020 by Arena Verlag GmbH, Würzburg, Germany.
www.arena-verlag.de

© Войлокова А.Е., перевод на русский язык, 2021

© Издание на русском языке, оформление. ООО «Издательство «ЭКСМО», 2021



Меня зовут Лило фон Финстербург...



Моя самая-самая лучшая подруга
Она единственная, кто знает нашу тайну



Она умеет колдовать и летать



Шеф смузи-бара «Красное и Вкусное»



Он думает, что он опасная собака-девочка

...и у меня очень необычная семья. Да, знаю, у каждого она в чём-то необычна. В семье моей самой лучшей подруги Луизы у всех один глаз больше другого.

Но моя семья ещё необычней. Правда! Во всём городе нет другой такой, как наша. Вы мне не верите? Ладно, тогда придётся открыть вам нашу тайну.

Моя мама – ведьма. Папа – вампир. А Девушка Рюдигер –

наш кот.

До того как мы переехали в самый настоящий человеческий город, мы жили в замке Вершина Ужаса. Он суперсекретный, как и вся наша родная страна. Там живут вампиры и ведьмы. И толстые кошки.

Когда я родилась, все очень удивились. Я и не вампир, и не ведьма, и не среднее между ними. То есть и не вампироведьма, и не ведьмовампир, и не что-то похожее, что тоже иногда встречается. Я просто Лило. Поэтому мама и папа вместе со мной и Девницей Рюдигер переселились из замка Вершина Ужаса в город.

– Мы хотим для тебя всего самого лучшего, Лило, – сказала мама.

Вот почему теперь мы живём здесь.



Луиза

Лило

Господин Гайгер – наш жуткий и ужасный
сосед

Глава 1

Почта для Девочки Рюдигер



– Лило! Лило! Просыпайся! Скорей!

Сперва я подумала, что это Девочка Рюдигер забрался ко мне в кровать. Он любит развалиться так, что я оказываюсь зажата между ним и стеной. И очень щекотно царапается острыми коготками, от чего я тут же просыпаюсь.

Но на сей раз я увидела не Девочку Рюдигер, а мою лучшую подругу Луизу.

– Лилоооооо! Земля трясётся! – восторженно пропищала

она.

Я медленно села и огляделась в комнате. И правда! Земля тряслась! Мой шкаф и письменный стол качались туда-сюда. А надувной матрас Луизы, на котором она спала этой ночью, рывками двигался по полу. Вдруг тряска прекратилась, раздалось «Джжжжжжжж!», и вокруг нашего дома что-то про-свистело. Потом прозвучало «Дзинь!». Определённо, это было окно этажом ниже, у нас на кухне.

– С ума сойти! Это сделала твоя мама? Что, уже готов завтрак? – восхищённо пропищала Луиза.

– Не-е, в такую рань мама не колдует, – отозвалась я, зевая.

И объяснила Луизе, что это была всего лишь почта:

– Она приходит каждую субботу из замка Вершина Ужаса. Обычно ничего интересного, только новости и всё такое.

Я хотела повернуться на другой бок и спать дальше, но не вышло. С первого этажа вдруг раздался громкий крик:

– Ура! Ура! Ура!

А потом кто-то весело запел:

– Почта-компочта! По-очта – ком-по-очта!

– Хм, это Девица Рюдигер? – удивлённо спросила Луиза.



Я медленно кивнула и снова села в кровати.

– С каких это пор он поёт? – спросила Луиза ещё удивлённее.



Я тоже была удивлена. Но даже ещё более странным, чем пение нашего кота, показалось мне его хорошее настроение. Потому что обычно Девушка Рюдигер бывает:



а) обиженным,



б) недовольным,



в) и то и другое вместе.

В следующий миг мы услышали топот по лестнице. Потом дверь распахнулась, и Девушка Рюдигер одним махом запрыгнул к нам с Луизой на кровать. И принялся скакать, размахивая какой-то ядовито-зелёной штукой.

При этом он продолжал кричать:

– Ура! Ура! Ура!

Кричал он так громко, что нам с Луизой пришлось заткнуть уши. Как и маме с папой, которые заглянули ко мне в комнату.

Когда Девушка Рюдигер, наконец, успокоился, я увидела, что зелёная штука у него в лапе – это щётка. На ней большими красными буквами было написано:

ДЛЯ ДЕВУШКИ РЮДИГЕР

– И чего Девушка Рюдигер так разошёлся из-за какой-то щётки? – удивилась Луиза.

Мама взяла щётку и принялась её рассматривать.

– Это не щётка. Это посылка из замка Вершина Ужаса. Там её замаскировали под щётку! – шепнула мама.

Потом она пробормотала:

– Раз и двась, и двась, и трись: щётка, щётка, отворись!

Раздался скрип «Трррррррррррррр», и ручка щётки откинута, как крышка гроба. Внутри оказался тонкий скрученный в виде свитка лист бумаги.

– Письмо, – пробормотал папа.



Он вынул свиток и осторожно развернул его.

В самом верху, на фоне розового сердечка, были изображены симпатичная кошечка и мускулистый кот. Они влюблённо тёрлись носами.

– О, как ми-и-и-и-и-ило! – восторженно воскликнули мы с Луизой.



Однако Девушка Рюдигер взвыл:

– Они ти-и-и-и-и-и-и-и-искаются!!! Это же от-вра-ти-тель-но!



Он в ужасе закрыл глаза лапами. Но через несколько секунд принялся подглядывать через растопыренные когти. Ему очень хотелось узнать, о чём говорится в письме. И нам тоже. Папа стал читать вслух то, что было там написано кроваво-красными чернилами:

Приглашение для Девыцы Рюдигер



Дорогой Девыца Рюдигер,
мы собираемся обручиться.



Приходи к нам на вечеринку!

Когда: в следующее полнолуние.

Где: в замке Вершина Ужаса.

Просим тебя подготовить для нас
какой-нибудь сюрприз.



Нас бы это очень порадовало!

Твои Господин Блутнелла и Девыца Фритц,
самые опасные собаки в мире.



P. S. Код для твоего летательного аппарата:
разблокировать с помощью



соответствующего заклинания.

P. S. Пожалуйста, возьми с собой свою
семью (они за тобой присмотрят,
чтобы ты не наделал глупостей).

– В следующее полнолуние? Но это уже сегодня! – воскликнула мама.



Девушка Рюдигер возликовал. И мы с Луизой тоже. Мы отправимся в замок Вершина Ужаса.

Ура!

Глава 2

Маленькая большая проблема



Девица Рюдигер был просто вне себя от радости. Его впервые пригласили на вечеринку.

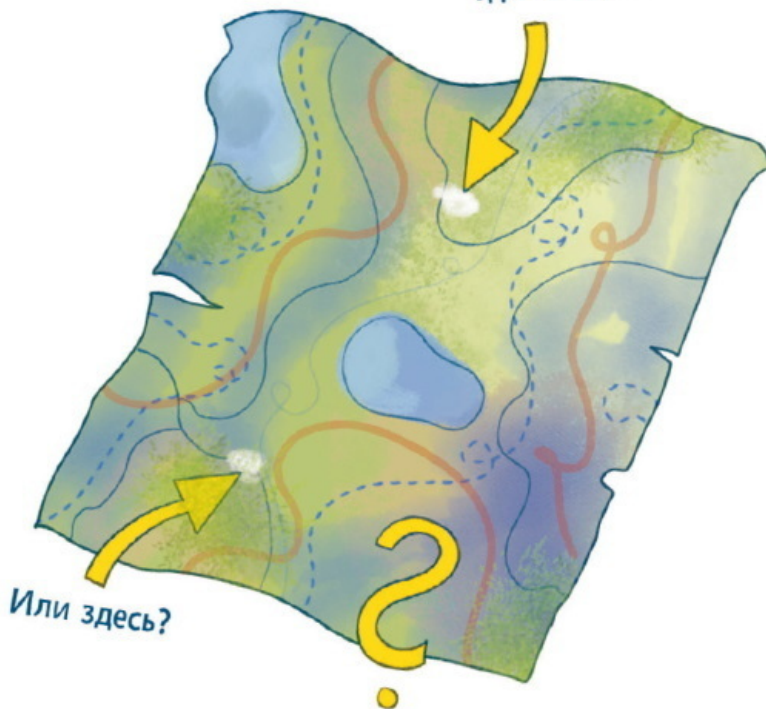
Он скакал по комнате и кричал:

– Я знаю, что я сделаю! Я придумал сюрприз! О, они удивятся!

Потом он выскочил из моей комнаты и с громким топотом умчался вверх по лестнице на чердак.

Замок
Вершина Ужаса
(Строго секретно!)

Где-то здесь?



Я тоже разволновалась. С самого своего рождения я ни

разу не бывала в замке Вершина Ужаса. Ведь это суперсекретный замок, как и страна, в которой он находится. Поездка туда на метле или в морозильной камере (так иногда путешествуют ведьмы и вампиры) привлекла бы слишком много внимания. А мы вовсе не хотели, чтобы кто-нибудь узнал нашу тайну. Но теперь другое дело. Теперь имелся официальный летательный аппарат, на котором мы могли полететь незаметно!

– Идёмте, – мама позвала нас за собой.



Мы вышли из комнаты, но в коридоре приостановились. Над нами, с чердака, раздавался громкий скрип.

– Что там делает Девушка Рюдигер? – спросила Луиза.

– Думаю, переодевается. В папином старом гробу лежат карнавальные костюмы, которые стали мне малы, – ответила я.

Тут Луиза загорелась идеей.

– О да, мы тоже переоденемся! – восторженно воскликнула она и потащила меня к лестнице на чердак.

Но мама встала у нас на пути.

– Лучше не мешайте Девушке Рюдигер. Вы же знаете, что он обижается, если кто-то претендует на его успех. А если он обидится, нам ни за что не выйти из дома вовремя!

Мама была права. Когда Девушка Рюдигер дуется, он может на несколько часов закрыться в ванной. Не стоило рисковать.

– Хорошо, тогда давайте активируем летательный аппарат! – воскликнула я.

Мы с Луизой побежали было вниз по лестнице, но тут у нас на пути встал папа.

– Лило и Луиза, тут вот какое дело... – начал он и взглянул на меня почему-то с беспокойством. Обычно он вот так смотрит, когда хочет есть и от голода чувствует слабость.

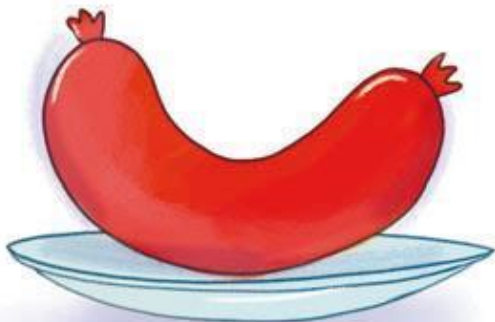


Я как раз хотела его спросить, что случилось, но тут дверь чердака с грохотом распахнулась, и к нам выскочил Девица Рюдигер.



Я его сперва даже не узнала. На голове у Девы Рюдигер были большие серебряные заячьи уши. А одет он был в облегающий блестящий голубой костюм с белыми звёздочками. В таком виде наш кот напоминал толстую сардельку.

– Девы Рюдигер, ты выглядишь фантастически! – восхитилась Луиза.



У него заблестели глаза.

– Это ещё далеко не всё! – воскликнул Девушка Рюдигер и достал из-за спины мой старый игрушечный кассетный магнитофон.



Поднёс к морде маленький микрофон, нажал на кнопку и вдруг запел так громко, что мы с Луизой, мамой и папой снова вынуждены были заткнуть уши.

– Пою я и танцую! Смотрите, а сейчас своими всеми лапами я поздравляю вас!



Он встал на одну лапу и принялся махать тремя остальными. О, как это было мило!

– Девушка Рюдигер, ты станешь звездой вечеринки! – воскликнула я.

И добавила, что мы с Луизой отлично могли бы поддерживать его кошачьим танцем, который мы разучили в школе.

Но Девушке Рюдигер идея не понравилась.

– Я звезда вечеринки! Только я и никто больше! – воскликнул он и гордо задрал нос. – К тому же, пригласили только меня. Вы – моё сопровождение!

Я хотела ему сказать, что он зазнался, но, на всякий случай, не стала этого говорить, потому что тогда он точно обиделся бы.

Я просто согласилась с ним:

– Ладно!

А Луиза воскликнула:

– Самое главное – что мы летим все вместе!



Мы с ней радостно обнялись.

Но тут я почувствовала мамину руку у себя на плече и услышала покашливание возле уха. Покашливал папа. Я обернулась к ним и увидела, что папа выглядит ещё более обеспокоенным, чем прежде, а мама разглядывает свиток.

Мне сделалось не по себе. Что-то тут было не так.

– Ты что, забыла, как заколдовать летательный аппарат? – осторожно спросила я маму.

А Девушка Рюдигер взвизгнула:

– Мы не летим на вечеринку?!

– Нет, нет, нет! – поспешно сказала мама. – Это никак не

связано с летательным аппаратом. Его я сейчас быстренько наколдую.

– В чём тогда проблема? – спросила Луиза.

Мама с папой переглянулись. Наконец мама глубоко вздохнула и указала на приглашение:

– Мне очень-очень жаль, Луиза, но ты не можешь полететь с нами. Приглашена только семья Девиды Рюдигер.



– Ну и что? Какая разница! – возмутилась я.

– Разница есть, – сказала мама. – Это правило. А правила замка не должны нарушаться.

Луиза в ужасе смотрела на маму и папу. Сперва наполнился слезами тот её глаз, который был больше, а потом и тот, который меньше.

И Луиза горько расплакалась.



Глава 3

Пиф, паф и хлоп



– Луиза, дело не в тебе!

Мы тем временем успели одеться и сидели в саду за столом. А Девушка Рюдигер в ванной расчёсывал усы папиной щёткой.

– Мы не можем поехать вместе только потому, что ОСВ придумало такие дурацкие правила? С каких это пор вы слушаетесь дурацкого ОСВ? – закричала я.

О, как же я рассердилась!

Глупые
правила!



ОСВ



ОСВ – это Объединение свободных ведьм. Оно устанавливает все правила в мире ведьм и вампиров. И этих правил целая куча! Например, маме не разрешается заколдовывать людей и животных. А папа, вообще-то, обязан днём спать. Обычно мама с папой постоянно нарушают правила. Но на этот раз они почему-то даже не захотели меня выслушать.

– Клянусь блестящим вампирским клыком! – проворчал папа. – Луизу не пригласили. Всё. На этом точка. Крышка гроба закрыта. Если кто-то заметит, что мы привезли с собой в замок настоящего человека, то нам больше не разрешат здесь жить. Вы этого хотите?

– Нет, мы этого не хотим! – пробормотала я.



А Луиза грустно покачала головой.

Мама откинулась на спинку стула и произнесла бесцветным голосом:

– Я тоже хочу, чтобы Луиза отправилась с нами. Но не выйдет. И не только из-за ОСВ. Это очень опасно для Луизы.

– Опасно? Почему? – спросила я.

Но мама с папой не захотели объяснять, в чём заключается опасность.

Мама принесла из своей ведьминской лаборатории бутылочку с кроваво-красной жидкостью. Я подумала было, что это для папы, однако мама прошла в дальний конец нашего сада и облила красным эликсиром приглашение на вечеринку. В следующий миг раздалось «Пиф!» и «Паф!», и вокруг нас затанцевало множество звёздочек. А в центре этих звёздочек вдруг появился оранжевый мяч, по которому впере-мешку кружили сотни букв.



– Это код активации для летательного аппарата, – шепнул папа.

Буквы сложились в предложение, и мама начала читать:

– Треск, и блеск, и мандаринка. Появись скорей, машинка! В замок Ужаса Вершина отвези ты нас, машина!



Снова раздалось «Пиф!» и «Паф!». Звёзды исчезли. А в нашем саду возникла штуковина, удивительно похожая на машину, только это был музыкальный инструмент – труба.

Её раструб закрывало ветровое стекло, по бокам располагались двери, а сзади имелось даже небольшое багажное отделение. Мы с Луизой усадились на удивительный летательный аппарат.



Как раз когда мама с папой собрались открыть двери трубы, из дома донеслось громкое «Хлоп!» – будто лопнул шарик. И тут же Девушка Рюдигер душераздирающе завопил:



– Мой блестящий костюмчик! Он треснул! На по-о-о-пе!



Мама с папой бросились в дом, на помощь Девине Рюдигер. А мы с Луизой остались в саду одни. Луиза за последнее время не проронила ни слова. Но смотрела она так грустно, что у меня скрутило живот.

– Это несправедливо! – произнесла она медленно.

Я кивнула.

– Даже ещё несправедливей, чем просто несправедливо, – сказала Луиза.

Я заметила, что у неё в глазах снова появились слёзы.

– Может быть, ты найдёшь в замке Вершина Ужаса новую лучшую подружку и никогда-никогда сюда не вернёшься! – всхлипнула она.

– Глупости! Ты моя самая-самая-самая лучшая подружка. Конечно я вернусь! – воскликнула я.

– Обещаешь? – спросила она.

– Обещаю! – ответила я.

Чтобы отвлечь её от этих мыслей, я прижала нос к стеклу трубы и сказала:

– Гляди!

– Внутри всё как в обычном автомобиле, – заметила Луиза.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.